



Ginebra, 16 de abril de 2008

Ref: **TSB AAP-80**  
AAP/MJ

Tel: +41 22 730 5860

Fax: +41 22 730 5853

Correo-e: [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int)

- A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;
- A los Miembros del Sector UIT-T;
- A los Asociados del UIT-T

**Copia:**

- A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;
- Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;
- Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones

Asunto: **Situación de las Recomendaciones sometidas al proceso de aprobación alternativo (AAP)**

Muy señora mía/Muy señor mío:

1. La Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT-2004), que se celebró en Florianópolis (Brasil) del 5 al 14 de octubre de 2004, decidió mantener en vigor la Recomendación UIT-T A.8 "Proceso de aprobación alternativo (AAP, *Alternative Approval Process*)".

El AAP se aplica a las Recomendaciones que no tienen consecuencias en materia de política o reglamentación y que no necesitan, por lo tanto, la consulta formal de los Estados Miembros (véase el número 246B del Convenio de la UIT).

2. En el **anexo 1** se enumera la lista de los textos cuyo estado ha cambiado con respecto a los anuncios TSB AAP precedentes.

3. Puede encontrar un "formulario de presentación de comentarios" en la Comisión de Estudio correspondiente en la zona AAP del sitio web de la UIT en la dirección <http://www.itu.int/ITU-T/aap/>. (Véase también el **anexo 2**.)

Le saluda atentamente,

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos: 2**

ANNEX 1  
(to TSB AAP-80)

**Status codes used in the AAP announcements:**

LC = Last Call  
LJ = Last Call Judgment  
AR = Additional Review  
AJ = Additional Review Judgment  
SG = For Study Group approval  
A = Approved  
AT = Approved with typographic corrections  
AC = Approved after Additional Review of Comments  
NA = Not approved

**ITU-T website entry page:**

<http://www.itu.int/ITU-T/>

**ITU-T website AAP page:**

<http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

**Study Group web pages and contacts:**

SG 2:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg2@itu.int">tsbsg2@itu.int</a>
SG 3:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg3@itu.int">tsbsg3@itu.int</a>
SG 4:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com04/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com04/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg4@itu.int">tsbsg4@itu.int</a>
SG 5:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg5@itu.int">tsbsg5@itu.int</a>
SG 6:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com06/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com06/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg6@itu.int">tsbsg6@itu.int</a>
SG 9:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg9@itu.int">tsbsg9@itu.int</a>
SG 11:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg11@itu.int">tsbsg11@itu.int</a>
SG 12:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg12@itu.int">tsbsg12@itu.int</a>
SG 13:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg13@itu.int">tsbsg13@itu.int</a>
SG 15:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg15@itu.int">tsbsg15@itu.int</a>
SG 16:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg16@itu.int">tsbsg16@itu.int</a>
SG 17:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg17@itu.int">tsbsg17@itu.int</a>
SG 19:	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com19/index.asp">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com19/index.asp</a>	<a href="mailto:tsbsg19@itu.int">tsbsg19@itu.int</a>

**Situation concerning Study Group 5 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
K.20	Resistibility of telecommunication equipment installed in a telecommunications centre to overvoltages and overcurrents	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.21	Resistibility of telecommunication equipment installed in customer premises to overvoltages and overcurrents	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.26	Protection of telecommunication lines against harmful effects from electric power and electrified railway lines	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.44	Resistibility tests for telecommunication equipment exposed to overvoltages and overcurrents - Basic Recommendation	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.45	Resistibility of telecommunication equipment installed in the access and trunk networks to overvoltages and overcurrents	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.46	Protection of telecommunication lines using metallic symmetric conductors against lightning-induced surges	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.47	Protection of telecommunication lines using metallic conductors against direct lightning discharges	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.58	EMC, resistibility and safety requirements and guidance for determining responsibility under co-located telecommunication installations	2008-03-16	2008-04-12	LJ						LJ
K.68	Management of electromagnetic interference on telecommunication systems due to power systems and operators' responsibilities	2008-03-16	2008-04-12	LJ						LJ

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
K.72 (K.risk)	Protection of telecommunication lines using metallic conductors against lightning: Risk management	2008-03-16	2008-04-12	LJ						LJ
K.73 (K.bl)	Shielding and bonding for cables between buildings	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.74 (K.hnw)	EMC, resistibility, safety requirements for home network devices	2008-03-16	2008-04-12	LJ						LJ
K.75 (K.interface)	Classification of interface for application of standards on resistibility and safety of telecommunication equipment	2008-03-16	2008-04-12	A						A
K.76 (K.low)	EMC requirements for telecommunication network equipment - performance at low frequencies (below 150 kHz)	2008-03-16	2008-04-12	LJ						LJ

**Situation concerning Study Group 6 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
L.73 (L.irud)	Methods for inspecting and repairing underground plastic ducts	2007-12-16	2008-01-12	LJ	AR	2008-03-16	2008-04-05	AC		AC
L.74 (L.mct)	Maintenance of cable tunnels	2007-12-01	2008-01-07	LJ	AR	2008-03-16	2008-04-05	AC		AC

**Situation concerning Study Group 9 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
J.202 rev.	Harmonization of procedural content formats for interactive TV applications	2008-03-16	2008-04-12	A						A
J.244 (J.cal)	Calibration methods for constant misalignment of spatial and temporal domains with constant gain and offset	2008-01-16	2008-02-12	LJ	AR	2008-03-16	2008-04-05	AC		AC
P.910 rev	Subjective video quality assessment methods for multimedia applications	2008-01-16	2008-02-12	LJ	AR	2008-03-16	2008-04-05	AC		AC

**Situation concerning Study Group 13 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
Y.2014 (Y.NACF R1)	Network attachment control functions in Next Generation Networks	2008-02-01	2008-02-28	LJ	AR	2008-04-16	2008-05-06			AR



**Situation concerning Study Group 15 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
G.781	Synchronization Layer Functions	2008-03-16	2008-04-12	LJ						LJ
G.994.1 (2007) Amd.2	Handshake procedures for Digital Subscriber Line (DSL) transceivers	2008-03-16	2008-04-12	A						A
G.7041/Y.1303	Generic Framing Procedure (GFP)	2008-03-16	2008-04-12	LJ						LJ

**Situation concerning Study Group 17 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
X.1034 (X.akm)	Guideline on Extensible Authentication Protocol based Authentication and Key Management in a Data Communication Network	2008-01-16	2008-02-12	LJ	AR	2008-03-16	2008-04-05	AC		AC

ANNEX 2  
(to TSB AAP-80)

***Recommendations under LC/AR – Comment submission form***  
*(Separate form for each Recommendation being commented upon)*

**ITU-T AAP Comments Submission Form for the period 2005-2008**

**Study Group:** \_\_\_\_\_

**Announcement number:** \_\_\_\_\_

**Recommendation number:** \_\_\_\_\_

**Recommendation under:**  **Last call (LC)**  
 **Additional Review (AR)**

**Country:** \_\_\_\_\_

**Administration/Company:** \_\_\_\_\_

**Name of AAP Contact Person:** \_\_\_\_\_

**Email of AAP Contact Person:** \_\_\_\_\_

**Sender name (if different from  
AAP Contact Person):** \_\_\_\_\_

**Sender email address:** \_\_\_\_\_

**Telephone:** \_\_\_\_\_

**Comments:**  **We do not support this text. Reasons are given in the attachment.**  
(Choose as applicable)  **We support this text on the condition that it be modified as per  
revision shown in the attachment.**

**Observations:** \_\_\_\_\_

*To be returned to: email: tsbsg...@itu.int*  
*[or fax +41 22 730 5853]*

*Comments or revised text should be sent as an attachment in RTF or WinWord format.*  
*Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB*